

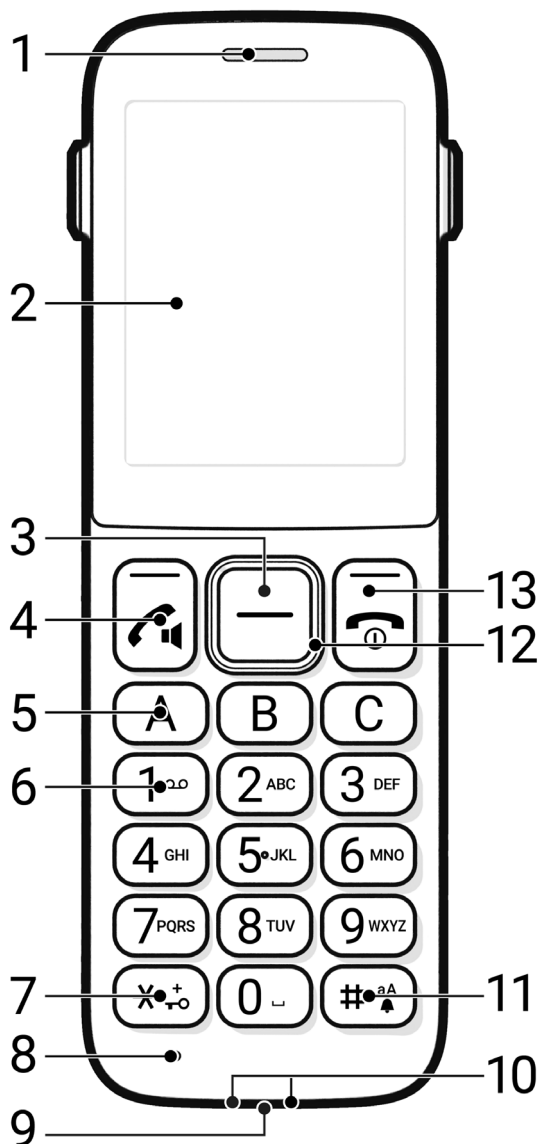
Gigaset

COMFORT 600 SIM

É possibile trovare le istruzioni per l'uso
aggiornate alla pagina
www.gigaset.com/manuals



Panoramica



- | | | |
|----|----------------------------------|--|
| 1 | Ricevitore | |
| 2 | Display | |
| 3 | Centro del tasto di navigazione: | Aprire il menu; selezionare il sottomenu; confermare la selezione |
| 4 | Tasto di selezione sinistro: | Selezionare la funzione in base al display; accettare la chiamata; comporre il numero |
| 5 | Tasti di selezione diretta: | Numeri di selezione rapida |
| 6 | Tasto 1: | Avviare la riproduzione della segreteria telefonica di rete (premere a lungo) |
| 7 | Tasto asterisco: | * o + (per le chiamate internazionali); bloccare la tastiera (premere a lungo) |
| 8 | Microfono | |
| 9 | Porta USB: | Per collegare un cavo USB |
| 10 | Contatti a molla | |
| 11 | Tasto cancelletto: | immettere #; cambiare la modalità di immissione (testo); passare da vibrazione a modalità mute e/o standard (premere a lungo) |
| 12 | Bordo del tasto di navigazione: |  Aprire l'elenco chiamate
 Modificare il profilo audio
 Aprire il menu
 Aprire la rubrica telefonica
 Scorrere fra menu e liste |
| 13 | Tasto di selezione destro: | Concludere la chiamata; annullare la funzione; indietro nel menu; accendere o spegnere il dispositivo |

Visualizzazione nelle istruzioni d'uso

Questo capitolo descrive le rappresentazioni adottate e il loro significato nelle presenti istruzioni d'uso.

Simboli

	Avvertenze la cui inosservanza può causare lesioni alle persone o danni al dispositivo.
	Informazioni importanti sul funzionamento e sull'uso corretto o sulle funzioni che possono comportare costi aggiuntivi.
	Requisito necessario per poter eseguire la seguente azione.
	Ulteriori informazioni utili.

Fasi di lavoro

- 1 Primo passo d'azione.
 - 2 Altri passi d'azione.
- Risultato della serie di fasi di lavoro.

Testi di display

Testi di display sono testi visualizzati sul display del telefonino. I testi di display vengono rappresentati in **grassetto**.

Esempio:

Premere il tasto di selezione **Menu**.

Tasto di navigazione

Visualizzazione del tasto di navigazione nelle istruzioni d'uso.

-  Premere il pulsante "sinistra".
-  Premere il pulsante "su".
-  Premere il pulsante "destra".
-  Premere il pulsante "giù".
-  Premere al centro del tasto di navigazione.
-  Premere un lato del tasto di navigazione.
-  Premere il pulsante "sinistra" o "destra".
-  Premere il pulsante "su" o "giù".

Indice

Panoramica	2
Visualizzazione nelle istruzioni d'uso	4
Avvertenze di sicurezza	7
Primi passi	9
Contenuto della confezione	9
Messa in funzione	9
Utilizzare il telefonino	12
Accendere e spegnere il telefonino	12
Attivare il display	12
Attivare/disattivare il blocco tasti	12
Utilizzare il tasto di navigazione	13
Tasti di selezione	13
Simboli nella barra di stato	14
Guida a menu	14
Inserire un testo	15
Telefonare	16
Effettuare chiamate con la tastiera	16
Accettare una chiamata	17
Durante una telefonata	18
Elenchi chiamate	19
Rubrica telefonica	21
Segreteria telefonica	23
Altre funzioni	24
SMS (messaggi di testo)	24
Bluetooth	32
Selezione rapida	33
Sveglia	34
Calendario	36
Orologio mondiale	39
File manager	40

Impostazioni	41
Impostazioni di chiamata	41
Impostazioni del telefono	44
Impostazioni di display	47
Impostazioni di sicurezza	48
Connessioni	55
Durata della batteria	56
Modificare il layout del menu	56
Toni e segnali	56
Appendice	61
Servizio di assistenza	61
Dati tecnici	64
Indice	66

Avvertenze di sicurezza

La mancata osservanza delle presenti avvertenze può causare lesioni personali, danni al dispositivo e violazioni delle leggi vigenti.

Avvertenze generali

- Il telefono è resistente agli spruzzi d'acqua secondo lo standard IP44. In caso di esposizione del telefono a spruzzi d'acqua, asciugare il dispositivo e rimuoverlo dalle relative aperture (microfono / altoparlante / porta USB tipo C) eventuali gocce d'acqua servendosi di un panno antipelucchi.
- Temperatura consentita per carica ed esercizio: da -10 °C a +60 °C.
- Spegnerlo il telefono in aree potenzialmente esplosive ed osservare tutte le avvertenze di sicurezza. Si considerano aree potenzialmente esplosive anche quelle in cui normalmente si raccomanda di spegnere i motori dei veicoli. In questi luoghi le scintille volanti possono causare esplosioni o incendi, con conseguenti lesioni personali e possibile pericolo di vita.
- È vietato cortocircuitare o modificare il telefono – sussiste pericolo di lesioni personali, scosse elettriche, incendi o danni alla batteria di carica.

Batteria ricaricabile e procedura di carica

- Non bruciare o riscaldare mai le batterie ricaricabili e non smaltirle in ambienti esposti a calore o a rischio di incendi, in modo da prevenire la fuoriuscita del liquido della batteria, surriscaldamento, esplosioni o incendi. Non scomporre, saldare né modificare la batteria. Non conservare la batteria in ambienti esposti a forti sollecitazioni meccaniche.
- Non utilizzare oggetti appuntiti, ad es. cacciaviti, per manipolare o forare la batteria. Sussiste il pericolo di fuoriuscita del liquido della batteria, di surriscaldamento, esplosione, innesco o incendio. È severamente vietato schiacciare, riscaldare o bruciare batterie.
- Il contatto dell'elettrolita della batteria con gli occhi può causare la perdita della vista. In caso di contatto dell'elettrolita con gli occhi, evitare di strofinare l'occhio con la mano. Sciacquare immediatamente e completamente l'occhio interessato con acqua pulita e consultare un medico. In caso di contatto dell'elettrolita con la pelle (o di contatto con gli indumenti) sussiste il pericolo di ustioni cutanee. Sciacquare immediatamente e completamente la pelle o l'indumento con acqua pulita e consultare un medico.
- Non impiegare mai le batterie per scopi diversi da quelli specificati. Non utilizzare mai una batteria danneggiata. Se la batteria si surriscalda, si scolorisce, si deforma o perde durante l'uso, la carica o la conservazione, per motivi di sicurezza è necessario sostituirla immediatamente con una batteria nuova.
- La temperatura della batteria aumenta durante la procedura di carica. Non conservare la batteria insieme a prodotti infiammabili nello stesso scomparto considerato il pericolo di incendio.
- Durante la procedura di carica è necessario mantenere la presa liberamente accessibile.
- Durante i temporali sussiste il rischio di scosse elettriche.

- Per prolungare la durata utile della batteria, evitare un'esposizione a temperature troppo alte o troppo basse. La temperatura ottimale è compresa fra 15 e 35 °C.
- È dannoso se la batteria viene mantenuta a lungo ad un livello di carica del 100%. Le impostazioni predefinite prevedono pertanto un livello di carica fino all'80% per tenerne conto.
- Funzioni di connettività attivate, come ad es. il Bluetooth, aumentano il consumo energetico del dispositivo. Se non utilizzate, si consiglia di disattivarle. Anche la luminosità del display ha inoltre un grande influsso sul consumo energetico. Impostare pertanto per il display il livello di luminosità più basso e disattivare le funzioni di connettività non utilizzate in modo da prolungare la durata di funzionamento del dispositivo.

Impiego in presenza di dispositivi medici

- Il dispositivo può causare interferenze elettromagnetiche che possono influire sul funzionamento di dispositivi medici.
- Non impiegare il telefono nelle vicinanze di apparecchiature di supporto vitale o in aree in cui si limita l'uso di dispositivi elettronici.
- Seguire le istruzioni del personale medico e se occorre spegnere il dispositivo.

Bambini e animali domestici

- Conservare il telefono, le batterie, il caricatore e gli accessori fuori dalla portata di bambini ed animali domestici. Bambini e/o animali domestici possono ingerire le parti piccole, con rischio di soffocamento e altri pericoli.

Aerei, veicoli e sicurezza stradale

- Osservare le limitazioni e le prescrizioni in vigore.

Dispositivi difettosi

- Smaltire i dispositivi difettosi o lasciarli riparare dal servizio di assistenza; dispositivi difettosi potrebbero altrimenti interferire con i servizi wireless.
- Non utilizzare il dispositivo con display incrinato o rotto. Frammenti di vetro o plastica possono causare lesioni alle mani e al viso.

Primi passi

Questo capitolo descrive il contenuto della confezione e come utilizzare il telefonino per la prima volta.

Contenuto della confezione

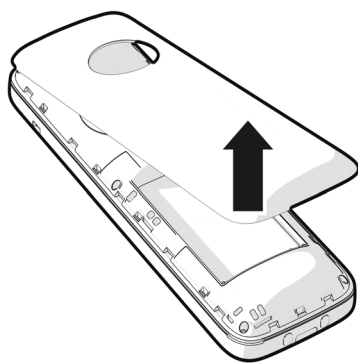
- Telefonino Gigaset COMFORT 600 SIM con batteria
- Basetta di carica
- Caricatore con porta USB-C
- Clip da cintura
- Guida rapida

Prima di utilizzare il telefonino, verificare che il contenuto della confezione sia completo. In caso di dubbi si prega di consultare il nostro servizio di assistenza clienti.

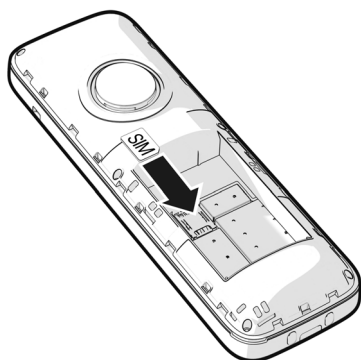
Messa in funzione

Inserire la scheda SIM

Il telefonino è preposto all'inserimento di una scheda nano SIM.



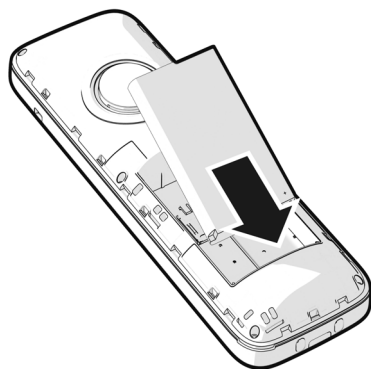
- 1 Inserire l'unghia di un dito o un attrezzo idoneo nell'incavo nell'angolo sinistro sul lato posteriore.
- 2 Rimuovere la copertura del vano batteria tirandola verso l'alto.



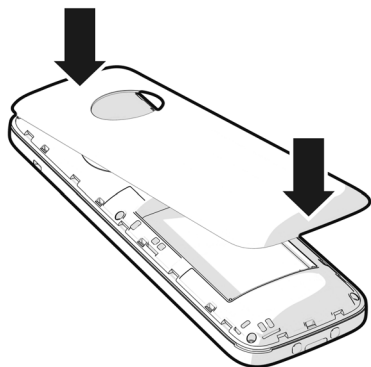
- 1 Inserire la scheda SIM nello slot a sinistra. Osservare il corretto orientamento della scheda SIM.
- La scheda SIM è stata inserita nel telefonino.



Inserire la batteria e chiudere la copertura

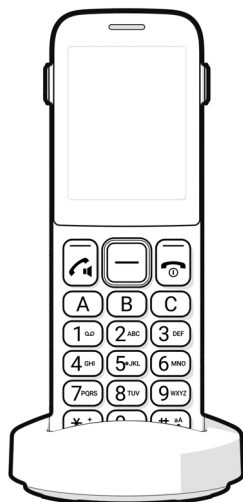


- 1 Inserire la batteria secondo quanto raffigurato. Osservare il corretto orientamento.



- 1 Rimontare la copertura del vano batteria secondo quanto raffigurato.
 - 2 A tal fine, premere con attenzione il coperchio del vano batterie. Il coperchio del vano batteria scatta in posizione con un clic udibile.
- La batteria è stata inserita nel telefonino.

Ricaricare la batteria



- 1 Collegare la presa USB del cavo di carica alla basetta di carica.
- 2 Riporre telefonino nella basetta di carica.

La batteria deve essere completamente carica prima di utilizzare il telefonino per la prima volta.

La batteria è completamente carica appena il simbolo di carica  nella barra simboli risulta interamente pieno.

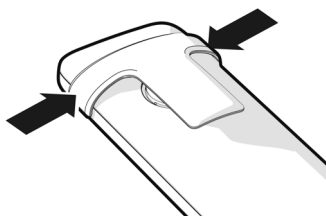


Avendo impostato un livello di carica della batteria fino all'80%, il simbolo rimane fisso a 4 segmenti e la batteria si carica solo fino all'80%.

Montare la clip da cintura

Il portatile è dotato di aperture su ciascun lato per il fissaggio della clip da cintura.

- 1 Premere la clip da cintura sul retro del portatile in modo che le linguette della clip si incastrino nelle rientranze.



Rimuovere la clip da cintura

- 1 Premere saldamente con il pollice al centro della clip da cintura.
- 2 Premere l'unghia del pollice sinistro verso l'alto tra la clip e l'alloggiamento.
- 3 Fare scorrere il fermaglio verso l'alto per rimuoverlo.

Utilizzare il telefonino

Il capitolo descrive i principi di funzionamento del telefonino.

Accendere e spegnere il telefonino

Accendere il telefonino:

- 1 Tenere premuto il tasto di selezione destro a lungo.
- 2 Immettere il codice PIN per la scheda SIM inserita tramite la tastiera  del telefonino.



Il PIN è stato fornito dal provider di telefonia mobile insieme alla scheda SIM. In caso di dubbi si prega di consultare il proprio provider di rete.

- 1 Confermare la selezione premendo il tasto OK sul display.
- Il telefonino risulta acceso.

Spegnere il telefonino:

- 1 Tenere premuto il tasto di selezione destro a lungo.
- Il telefonino risulta spento.

Attivare il display

La luce del display si spegne automaticamente dopo 30 secondi (modalità stand-by). Questa funzione riduce il consumo della batteria del telefonino.

- 1 Premere un tasto qualsiasi del telefonino.
- Il display del telefonino è stato attivato.

Attivare/disattivare il blocco tasti

Il blocco tasti impedisce immissioni accidentali con i tasti e l'attivazione involontaria del telefonino.

Attivare il blocco tasti:

- 1 Tenere premuto il tasto asterisco per 2 secondi.
- Il blocco tasti risulta attivato: Sul display appare il simbolo .

Disattivare il blocco tasti:

- 1 Premere il tasto di selezione sinistro.
 - 2 Premere il tasto asterisco.
- Il blocco tasti risulta disattivato: Il simbolo  scompare.



Con chiamata in arrivo, il blocco tasti si disattiva. È possibile accettare la chiamata. Al termine della conversazione il blocco tasti si riattiva.

Si tenga presente che con blocco tasti attivato non è possibile comporre alcun numero telefonico.

Utilizzare il tasto di navigazione



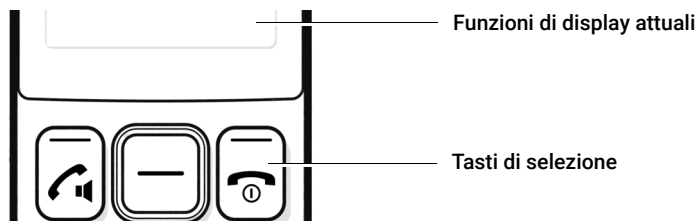
Con il tasto di navigazione è possibile navigare tra i menu e i campi di immissione e confermare le voci. Il tasto di navigazione si trova fra il tasto di selezione sinistro e destro.

Funzioni del tasto di navigazione

In modalità stand-by:		Aprire l'elenco chiamate
		Modificare il profilo audio
		Aprire il menu
		Aprire la rubrica
		Aprire il menu
Con telefonata in corso:		Aumentare il volume delle chiamate per il ricevitore/la funzione vivavoce
		Ridurre il volume delle chiamate per il ricevitore/la funzione vivavoce
Nei menu:		Navigare nel menu
		Scorrere verso l'alto/il basso nelle voci di menu
Durante l'immissione di testo:		Scorrere un campo di testo in alto
		Scorrere un campo di testo in basso

Tasti di selezione

Con i tasti di selezione è possibile eseguire le funzioni rispettivamente visualizzate sul display. Le funzioni di display vengono visualizzate in basso a sinistra e a destra sul display del telefonino e variano in base al menu rispettivamente selezionato.



- 1 Premere il tasto di selezione sinistro o destro.
- Sono state eseguite le funzioni visualizzate sul display.

Simboli nella barra di stato

I simboli nella barra di stato sul bordo superiore del display visualizzano le impostazioni e la modalità attuale del telefonino:



Vibrazione attivata, suoneria disattivata



Modalità mute attivata



Chiamata persa nell'elenco chiamate



Sveglia attivata



Messaggio vocale perso

Comunicazione wireless della scheda SIM



Il numero di segmenti del simbolo visualizza la qualità di connessione alla rete attuale.

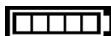
Livello di carica della batteria



Scarica



ca. 60%



Carica

Le barre sul display si accendono una dopo l'altra durante il processo di ricarica.

Guida a menu

Il menu del telefonino consiste di un menu principale e vari sottomenu.

Menu principale

Le funzioni del menu principale vengono visualizzate sul display con un simbolo e la relativa descrizione.

Navigare nel menu principale:

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**, il tasto di navigazione destro o il centro del tasto di navigazione.
- 2 Selezionare con il tasto di navigazione un sottomenu (ad es. Impostazioni). Il menu selezionato viene evidenziato con un colore.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - Il sottomenu è stato aperto.

Sottomenu

Le funzioni dei sottomenu vengono visualizzate come una lista.

La voce di menu selezionata viene evidenziata con un colore. Se il nome della voce non trova spazio nella riga, il testo scorre.

La presenza di ulteriori voci viene segnalata da una barra a destra, che al tempo stesso indica la posizione della voce nel sottomenu.

Accedere alla funzione:

- 1 Selezionare un sottomenu (ad es. Impostazioni).
- 2 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- Il sottomenu selezionato è stato aperto.

Per passare al menu precedente:

- 1 Premere il tasto di selezione destro o il tasto di selezione **Indietro**.
- Viene visualizzato il menu precedente.

Inserire un testo

Premere una volta il tasto corrispondente per ogni lettera (ad es. "hallo" 4 2 5 5 6). Il software riconosce automaticamente la parola. Utilizzare i tasti di navigazione  /  per passare da una parola all'altra.

Con "Nuova parola" è possibile selezionare le lettere premendo più volte il tasto con la lettera desiderata.

- | | |
|---|---|
| Tasto di selezione destro | 1 Correggere l'immissione. |
| Tasto di selezione sinistro | 2 Confermare la parola. |
| Tasto  : | 3 Copiare parola + spazio. |
| Premere il tasto cancelletto: | 4 Selezionare maiuscole/minuscole, modalità di inserimento, inserimento di numeri o lingua. |
| | 5 Confermare con il tasto di selezione sinistro. |

Immettere segni speciali (durante l'immissione di messaggi di testo) ► Premere il tasto asterisco .



Per scrivere un SMS sono previste ulteriori opzioni.

Telefonare

In questo capitolo vengono descritte le opzioni disponibili per effettuare chiamate telefoniche con il telefonino. Ciò include i diversi modi di effettuare e ricevere chiamate.

In più, vengono altresì descritte le funzioni che è possibile attivare con chiamata in corso.

Effettuare chiamate con la tastiera

La tastiera del telefonino consente la diretta immissione di numeri telefonici nazionali ed internazionali.

Comporre un numero nazionale:

- 1 Inserire il numero di telefono corrispondente al contatto desiderato, compreso il prefisso, utilizzando la tastiera .
- 2 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 3 Selezionare **Chiama**.

► Il numero telefonico viene selezionato tramite la tastiera.

Comporre un numero internazionale:

- 1 Premere il tasto asterisco  2 volte finché non risulta immesso il **segno +**.
- 2 Inserire il numero di telefono del contatto desiderato, compreso il prefisso internazionale (ad es. +43), utilizzando la tastiera .

► Viene selezionato un numero telefonico internazionale.

Per cancellare le cifre o interrompere la selezione del numero telefonico:

Cancellare cifre: 1 Premere il tasto di selezione **Elimina**.

Interrompere la selezione 1 Premere il tasto di selezione **Indietro**.

Telefonare dalla rubrica

- 1 Premere il tasto di selezione **Contatti**.
 - 2 Selezionare la voce desiderata.
 - 3 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 4 Selezionare **Chiama**.
- È stato selezionato un numero dalla rubrica telefonica.

Telefonare da un elenco chiamate

Gli elenchi chiamate contengono i numeri delle ultime chiamate accettate, effettuate o perse.

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Call lists**.
 - 3 Selezionare l'elenco chiamate desiderato.
 - 4 Selezionare la voce desiderata.
 - 5 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 6 Selezionare **Chiama**.
- È stato selezionato un numero telefonico dall'elenco chiamate.

Telefonare con i tasti di selezione diretta

Selezionare un numero telefonico tramite tasto di selezione diretta:

- 1 Premere il tasto di selezione diretta desiderato **A**, **B** o **C** a lungo.
- È stato composto il numero assegnato al tasto di selezione diretta.

Accettare una chiamata

Una telefonata in arrivo viene segnalata da una suoneria del telefonino. Sul display del telefonino viene visualizzato il numero telefonico del chiamante (se attivato). Se il chiamante risulta memorizzato in rubrica, sul display compare il rispettivo nome.

Accettare una telefonata:

- 1 Premere il tasto di selezione sinistro.
- oppure
- 1 Premere il tasto di selezione **Rispondi**.
- La chiamata in arrivo è stata accettata.

Respingere una chiamata:

- 1 Premere il tasto di selezione destro.
- oppure
- 1 Premere il tasto di selezione **Rifiuta**.
- La chiamata in entrata è stata rifiutata.

Concludere una telefonata in corso:

- 1 Premere il tasto di selezione destro.
- La telefonata in corso è stata conclusa.

Se non si risponde ad una telefonata in arrivo, il numero del chiamante viene memorizzato nell'elenco **Chiamate perse**.

Durante una telefonata

Con chiamata in corso sono disponibili una serie di funzioni, descritte qui di seguito.

Vivavoce

Con chiamata in corso è possibile utilizzare l'altoparlante del telefonino (vivavoce). Così facendo si hanno le mani libere per altro.

Disattivare il vivavoce:

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Vivavoce**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- È stata attivata la modalità vivavoce.
Il chiamante può essere ascoltato attraverso l'altoparlante.

Disattivare il vivavoce:

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Auricolare**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- È stata disattivata la modalità vivavoce.
Il chiamante può essere ascoltato dal ricevitore.
-

Impostare l'altoparlante durante una chiamata telefonica

Il volume delle telefonate si lascia impostare in vari livelli. L'impostazione si riferisce sia al ricevitore sia all'altoparlante in modalità vivavoce.

Impostare il volume con telefonata in corso:

- 1 Premere il tasto di navigazione  per aumentare il volume.
- 2 Premere il tasto di navigazione  per abbassare il volume.

oppure

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Regola volume**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Premere il tasto di navigazione  per aumentare il volume.
- 5 Premere il tasto di navigazione  per abbassare il volume.
- 6 Selezionare **Indietro**.



L'impostazione viene memorizzata automaticamente dopo circa 3 secondi, qualora non sia stato selezionato **Indietro**.

- Il volume della conversazione telefonica è stato impostato.

Sopprimere il microfono

Con microfono in mute, l'interlocutore non vi sente più.

Per sopprimere il microfono:

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Muto**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- Il microfono è stato disattivato.
L'interlocutore non vi sente più.

Per riattivare il microfono:

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Attiva microfono**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- Il microfono è stato riattivato.
L'interlocutore può tornare a sentirvi.

Elenchi chiamate

Il telefonino memorizza i vari tipi di chiamata (chiamate perse, accettate ed effettuate) in elenchi chiamate.

Aprire l'elenco chiamate

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Call lists**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- È stata aperta la vista dettagliata degli elenchi chiamate,

in cui vengono visualizzati dei sottomenu per ciascun tipo di chiamata:

- Tutte le chiamate
- Chiamate perse
- Chiamate ricevute
- Chiamate effettuate
- Chiamate rifiutate

Alla voce **Tutte le chiamate** vengono riassunte le chiamate di tutti i tipi di telefonate.

Accanto al nome dell'elenco viene visualizzato il numero delle voci rispettivamente contenute.

- 1 Selezionare l'elenco chiamate desiderato (ad es. chiamate perse).
 - 2 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- È stato aperto l'elenco chiamate desiderato.

Informazioni relativa alla telefonata

- Numero telefonico o nome in caso il contatto risulti memorizzato nella propria rubrica telefonica.
- Data e ora

Gestire le voci negli elenchi chiamate

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Call lists**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare l'elenco chiamate desiderato.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare la voce desiderata.
- 7 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - Selezionare il numero: ▶ Selezionare **Chiama**.
 - Visualizzare le informazioni relative alla telefonata: ▶ Selezionare **Dettagli**.
 - Aggiungere il numero alla rubrica telefonica: ▶ Selezionare **Aggiungi ai contatti**.
 - Scrivere un messaggio (SMS): ▶ Selezionare **Scrivi messaggio**.
 - Aggiungere un numero all'elenco dei contatti da bloccare: ▶ Selezionare **Aggiungi alla lista di blocco**.
 - Aggiungere un numero all'elenco dei contatti di fiducia: ▶ Selezionare **Aggiungi all'elenco consentiti**.
 - Eliminare una voce: ▶ Selezionare **Elimina**.
 - Cancellare una lista: ▶ Selezionare **Elimina tutto**.

Cancellare l'elenco chiamate

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Call lists**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Elimina tutto**.
- 5 Selezionare l'elenco chiamate desiderato.
- 6 Premere **OK**.
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - ▶ L'elenco delle chiamate è stato cancellato.

Timer di chiamata

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Call lists**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Timer chiamata**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- Vengono visualizzate le seguenti informazioni:

Ultima chiamata:	Mostra la durata dell'ultima chiamata.
Chiamate ricevute:	Mostra la durata delle chiamate ricevute.
Chiamate effettuate:	Mostra la durata delle chiamate effettuate.
Registro chiamate:	Mostra la durata di tutte le chiamate.

Azzerare il timer di chiamata

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Call lists**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Timer chiamata**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Premere il tasto di selezione **Azzerà**.
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- Il timer di chiamata è stato azzerato.

Rubrica telefonica

La rubrica telefonica offre spazio per fino a 500 contatti. Le voci sono memorizzate nella memoria interna del telefonino o sulla scheda SIM.

Le voci in rubrica possono essere create manualmente, assunte da un elenco chiamate o assunte in sede di composizione di un numero telefonico.

Aprire la rubrica

- 1 Premere il tasto di selezione **Contatti**.
- oppure
- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Contatti**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- Nella seguente descrizione, il tasto di selezione **Contatti** usato.

Voci in rubrica

La rubrica telefonica contiene tutte le voci in rubrica. Sono ordinati in ordine alfabetico. Una voce contiene le seguenti informazioni:

- Nome

Informazioni sui contatti

Un simbolo indica la posizione in cui risulta memorizzata una voce in rubrica.



Sul telefonino



Su una scheda SIM

Creare una voce in rubrica

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Contatti**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 5 Selezionare **Nuovo**.
 - 6 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 7 Selezionare la posizione di memoria della voce in rubrica (scheda SIM o memoria del telefonino).
 - 8 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 9 Selezionare **Nome**.
 - 10 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione
 - 11 Inserire il nome utilizzando la tastiera
 - 12 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 13 Selezionare **Cellulare** o **Numero di casa**.
 - 14 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione
 - 15 Inserire il numero di telefono utilizzando la tastiera
 - 16 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 17 Selezionare **Salva**.
- La voce in rubrica è stata creata.

Cercare una voce in rubrica

- 1 Inserire una lettera, un numero o un nome utilizzando la tastiera .
- Vengono visualizzate tutte le voci che corrispondono al criterio di ricerca.
- oppure
- 1 Con il tasto di navigazione

Telefonare dalla rubrica

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Contatti**.
 - 3 Selezionare la voce desiderata.
 - 4 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 5 Selezionare **Chiama**.
- È stato selezionato un numero da una rubrica telefonica.

Modificare/gestire le voci in rubrica

- 1 Selezionare **Contatti**.
- 2 Selezionare la voce desiderata.
- 3 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 4 Selezionare una delle seguenti opzioni:

Chiamare un contatto:	► Selezionare Chiama .
Visualizzare il contatto:	► Selezionare Visualizza contatti .
Scrivere un messaggio (SMS):	► Selezionare Scrivi messaggio .
Aggiungere un contatto:	► Selezionare Nuovo .
Cancellare un contatto:	► Selezionare Elimina .
Eliminare più contatti:	► Selezionare Elimina multipli .
Copiare, importare o esportare i contatti:	► Selezionare Importa/esporta .
Inviare un biglietto da visita:	► Selezionare Invia vCard .
Aggiungere all'elenco dei contatti di fiducia:	► Selezionare Aggiungi all'elenco consentiti .
Aggiungere all'elenco dei contatti da bloccare:	► Selezionare Aggiungi alla lista di blocco .
Creazione di un gruppo:	► Selezionare Gruppo .
Altre opzioni:	► Selezionare Altri .

Segreteria telefonica

Se il proprio provider di rete offre un servizio di segreteria telefonica, un chiamante può lasciare un messaggio in caso non sia possibile accettare la telefonata.

Per ascoltare i messaggi vocali della propria segreteria telefonica è necessario disporre del numero telefonico della segreteria telefonica. Informarsi presso il proprio provider di telefonia mobile circa il relativo numero telefonico.

È possibile ascoltare i messaggi presenti nella segreteria telefonica:

- 1 Tenere premuto il pulsante .
- La segreteria telefonica è stata ascoltata.

Altre funzioni

SMS (messaggi di testo)

È possibile inviare e ricevere messaggi di testo (SMS).

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Messaggio**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Nella seguente descrizione ricorre l'uso del tasto di navigazione .

Scrivere e inviare un messaggio di testo



Un messaggio di testo può essere lungo fino a 612 caratteri. Con SMS lungo oltre 160 caratteri, il messaggio viene inviato come SMS concatenato (fino a 4 singoli SMS).

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Messaggio**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Scrivi messaggio**.
- 5 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione .
- 6 Selezionare il destinatario del messaggio in uno dei due modi:

Immettere un numero: 1 Inserire il numero di telefono del contatto utilizzando la tastiera .

oppure

- Utilizzare un contatto: 1 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 2 Selezionare **Contatti**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare la voce desiderata.
 - 5 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione .
 - 6 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
 - 7 Selezionare **OK**.
 - 8 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

- 7 Premere il tasto di navigazione .
 - 8 Inserire il testo desiderato utilizzando la tastiera .
 - 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 10 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
 - 11 Selezionare **Inv.**.
 - 12 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- Il messaggio è stato inviato.

Scartare il testo scritto

Se si desidera annullare il testo immesso:

- 1 Selezionare **Cancella**.
- Il testo immesso è stato annullato.



Nel caso in cui il messaggio di testo non si lascia inviare, questo viene memorizzato nella cartella posta in uscita.

Metodo di immissione

Ad ogni tasto tra 2 e 9 e al tasto 0 risultano abbinate varie lettere e cifre.

Selezionare lettere/cifre:

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Messaggio**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Scrivi messaggio**.
- 5 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione
- 6 Premere il tasto cancelletto
- 7 Selezionare **sIT / sit / slt**.
- 8 Premere il tasto interessato **brevemente** più volte in rapida successione, finché sul display viene visualizzato il carattere desiderato.

Creare una bozza di messaggio SMS (elenco delle bozze)

È possibile salvare temporaneamente i testi per poterli modificare e inviare in seguito.

- 1 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 2 Selezionare **Messaggio**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Scrivi messaggio**.
- 5 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione
- 6 Inserire il testo desiderato utilizzando la tastiera
- 7 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 8 Selezionare **Salva come bozza**.
- 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- Il messaggio SMS è stato memorizzato come bozza nell'elenco delle bozze.

Modificare una bozza

- 1 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 2 Selezionare **Messaggio**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Bozze**.
- 5 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione

- 6 Selezionare la bozza desiderata.
- 7 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 8 Selezionare una delle seguenti opzioni:

Cancellare una bozza:	1 Selezionare Elimina. 2 Premere OK. 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione OK.
Cancellare tutte le bozze:	1 Selezionare Elimina tutto. 2 Premere OK. 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione OK.
Modificare un SMS:	1 Selezionare Modifica. 2 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione OK. 3 Cancellare il testo presente premendo il tasto di selezione Cancella. 4 Inserire il testo desiderato utilizzando la tastiera .
Bloccare/sbloccare gli SMS:	1 Selezionare Blocca/Sblocca. 2 Premere OK. 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione OK.
Spostare un SMS:	1 Selezionare Sposta. 2 Premere OK. 3 Selezionare Telefono/SIM. 4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione OK.
Contrassegnare un SMS:	1 Selezionare Evidenzia. 2 Premere OK. 3 Selezionare una delle seguenti opzioni: Evidenzia/Seleziona tutto/Seleziona tutto con numeri/Memoria SMS delle SIM 4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione OK.
Ordinare un SMS:	1 Selezionare Ordina. 2 Selezionare una delle seguenti opzioni: Ora/Contatti/Oggetto/Tipo 3 Confermare con il tasto di selezione OK (● = selezionato).

Messaggi inviati

Elencare tutti i messaggi inviati.



La funzione **Salva messaggi inviati** è attivata.

- 1 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 2 Selezionare **Messaggio**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Posta inviata**.
- 5 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione .
- 6 Selezionare il messaggio SMS desiderato.
- 7 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 8 Selezionare una delle seguenti opzioni:

Cancellare un SMS:	1 Selezionare Elimina. 2 Premere OK. 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione OK.
Cancellare tutti i testi:	1 Selezionare Elimina tutto. 2 Premere OK. 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione OK.
Inviare a altri contatti.	1 Selezionare Inoltra. 2 Premere OK. ▶ Il messaggio di testo viene visualizzato. 3 Inserire il numero di telefono del contatto utilizzando la tastiera . 4 Premere il tasto di selezione Ordina. 5 Selezionare Inv.. 6 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione OK.
Bloccare/sbloccare gli SMS:	1 Selezionare Blocca/Sblocca. 2 Premere OK. 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione OK.
Spostare un SMS:	1 Selezionare Sposta. 2 Premere OK. 3 Selezionare Telefono/SIM. 4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione OK.

- Contrassegnare un SMS:**
- 1 Selezionare **Evidenzia**.
 - 2 Premere **OK**.
 - 3 Selezionare una delle seguenti opzioni:
Evidenzia/Seleziona tutto/Seleziona tutto con numeri/Memoria SMS delle SIM
 - 4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- Ordinare un SMS:**
- 1 Selezionare **Ordina**.
 - 2 Selezionare una delle seguenti opzioni:
Ora/Contatti
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).

Posta in uscita

Nella cartella posta in uscita vengono memorizzati i messaggi SMS che non è stato possibile trasmettere, ad es. in assenza di collegamento o perché il numero telefonico risulta essere sconosciuto.

- 1 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 2 Selezionare **Messaggio**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Posta in uscita**.
- 5 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione .
- 6 Selezionare il messaggio SMS desiderato.
- 7 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 8 Selezionare una delle seguenti opzioni:

- Inviare un SMS:**
- 1 Selezionare **Invia di nuovo**.
 - 2 Premere **OK**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

- Cancellare un SMS:**
- 1 Selezionare **Elimina**.
 - 2 Premere **OK**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

- Cancellare tutti i testi:**
- 1 Selezionare **Elimina tutto**.
 - 2 Premere **OK**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

- Bloccare/sbloccare gli SMS:**
- 1 Selezionare **Blocca/Sblocca**.
 - 2 Premere **OK**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

- Spostare un SMS:**
- 1 Selezionare **Sposta**.
 - 2 Premere **OK**.
 - 3 Selezionare **Telefono/SIM**.
 - 4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- Contrassegnare un SMS:**
- 1 Selezionare **Evidenzia**.
 - 2 Premere **OK**.
 - 3 Selezionare una delle seguenti opzioni:
Evidenzia/Seleziona tutto/Seleziona tutto con numeri/Memoria SMS delle SIM
 - 4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- Ordinare un SMS:**
- 1 Selezionare **Ordina**.
 - 2 Selezionare una delle seguenti opzioni:
Ora/Contatti/Oggetto/Tipo
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).

Bozza

Nelle bozze sono disponibili una serie di testi predefiniti. Le bozze possono essere personalizzate o utilizzate direttamente.

- 1 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 2 Selezionare **Messaggio**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Modelli**.
- 5 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione .
- 6 Selezionare la bozza SMS desiderata.
- 7 Selezionare **Modifica**.
- 8 Inserire il testo desiderato utilizzando la tastiera .
- 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Ricevere messaggi di testo (SMS)

I messaggi di testo ricevuti vengono memorizzati nella cartella posta in entrata. La ricezione di un nuovo SMS è segnalata da un tono di notifica.

- 1 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 2 Selezionare **Messaggio**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Posta in arrivo**.
- 5 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione .

In presenza di messaggi di testo non letti nella cartella posta in entrata, nella barra simboli viene visualizzato il simbolo .

Modificare la cartella posta in entrata

- 1 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 2 Selezionare **Messaggio**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Posta in arrivo**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare il testo desiderato.
- 7 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 8 Selezionare una delle seguenti opzioni:
 - Rispondere a un SMS:
 - 1 Selezionare **Rispondi**.
 - 2 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 3 Inserire il testo desiderato utilizzando la tastiera .
 - 4 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
 - 5 Selezionare **Inv.**
 - 6 Premere **OK**.
 - Chiamare il mittente:
 - 1 Selezionare **Chiama**.
 - 2 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - Il numero telefonico viene selezionato.
 - Cancellare un SMS:
 - 1 Selezionare **Elimina**.
 - 2 Premere **OK**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - Cancellare tutti i testi:
 - 1 Selezionare **Elimina tutto**.
 - 2 Premere **OK**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - Bloccare/sbloccare gli SMS:
 - 1 Selezionare **Blocca/Sblocca**.
 - 2 Premere **OK**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - Spostare un SMS:
 - 1 Selezionare **Sposta**.
 - 2 Premere **OK**.
 - 3 Selezionare **Telefono/SIM**.
 - 4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

- Contrassegnare un SMS:**
- 1 Selezionare **Evidenzia**.
 - 2 Premere **OK**.
 - 3 Selezionare una delle seguenti opzioni:
Evidenzia/Seleziona tutto/Seleziona tutto con numeri/Memoria SMS delle SIM
 - 4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- Ordinare un SMS:**
- 1 Selezionare **Ordina**.
 - 2 Selezionare una delle seguenti opzioni:
Ora/Contatti/Oggetto/Tipo
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).
- Aggiungere all'elenco dei contatti da bloccare:**
- 1 Selezionare **Aggiungi alla lista di blocco**.
 - 2 Premere **OK**.
- Aggiungere all'elenco dei contatti di fiducia:**
- 1 Selezionare **Aggiungi all'elenco consentiti**.
 - 2 Premere **OK**.

Impostazioni SMS

Visualizzare lo stato della memoria

Lo stato della memoria SMS visualizza il numero effettivo e possibile di SMS memorizzabili sulla scheda SIM o nella memoria interna del telefonino.

- 1 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 2 Selezionare **Messaggio**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **Capacità messaggi**.
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Salvare SMS inviati

È possibile specificare se i testi inviati devono essere salvati nell'elenco **Posta inviata**.

- 1 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 2 Selezionare **Messaggio**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Impostazioni SMS**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **Salva messaggi inviati**.
- 7 Selezionare **OK**.
- 8 Selezionare una delle seguenti opzioni:
Chiedi all'utente, Salva, Non salvare

9 Confermare la selezione premendo **OK**.

► È stata memorizzata l'impostazione se salvare o meno i testi inviati.

Sezione di memoria preferita

È possibile impostare se memorizzare i messaggi SMS sul telefonino o sulla scheda SIM.

1 Premere il tasto di selezione **Ordina**.

2 Selezionare **Messaggio**.

3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

4 Selezionare **Impostazioni SMS**.

5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

6 Selezionare **Archiviazione preferita**.

7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

8 Selezionare **Telefono/SIM**.

9 Confermare la selezione premendo **OK** (● = selezionato).

► L'impostazione della sezione di memoria per i messaggi SMS è stata memorizzata.

Bluetooth

È possibile collegare il telefonino in modalità wireless ad altri dispositivi utilizzando la tecnologia Bluetooth.

1 Premere il tasto di selezione **Ordina**.

2 Selezionare **Bluetooth**.

3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

4 Selezionare una delle seguenti opzioni:

Attivare/disattivare la funzione Bluetooth: 1 Selezionare **Bluetooth**.

2 Premere il tasto di selezione **Attiva/Spento**.

Visibilità del telefonino per altri dispositivi: 1 Selezionare **Visibilità del Bluetooth**.

2 Premere il tasto di selezione **Attiva/Spento**.

Nome del telefonino: 1 Selezionare **Nome dispositivo**.

2 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

3 Immettere tramite la tastiera  un nuovo nome per il telefonino.

4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Accoppiare un dispositivo Bluetooth

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Bluetooth**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Bluetooth**.
- 5 Premere il tasto di selezione **Attiva**.



Il Bluetooth è attivato sul telefonino se nella casella accanto a Bluetooth è presente un segno di spunta ☒.

- 1 Selezionare **Dispositivi associati**.
- 2 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 3 Selezionare **Aggiungi nuovo dispositivo**.
- 4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 5 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 6 Attendere il completamento della ricerca.
- 7 Selezionare il dispositivo desiderato per l'accoppiamento.
- 8 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- Il telefonino è stato accoppiato al dispositivo.

Selezione rapida

È possibile assegnare numeri di chiamata importanti ai tasti A, B, C e da 2 a 9 con .

- 1 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 2 Selezionare **Messaggio**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **ABC o 2-9 Number**.
- 5 Premere **OK**.
- 6 Selezionare il tasto desiderato.
- 7 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 8 Selezionare **Messaggio**.
- 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 10 Inserire il numero di telefono utilizzando la tastiera .
- 11 Premere **OK**.

oppure

- 1 Selezionare il tasto desiderato.
 - 2 Selezionare **Opzioni**.
 - 3 Selezionare **Modifica**.
 - 4 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
 - 5 Premere **OK**.
 - 6 Selezionare la voce desiderata.
 - 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- Il numero telefonico è stato salvato come tasto di selezione diretta.

Sveglia



Data e ora sono impostate correttamente.

Impostare la sveglia

È possibile impostare 5 orari di allarme. All'ora impostata viene attivata la sveglia:

- 1 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 2 Selezionare **Allarme**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione
- 5 Utilizzare il tasto di navigazione per passare da un campo di immissione all'altro:

Messaggio: 1 Assegnare un nome alla sveglia utilizzando la tastiera

Ora: 1 Inserire l'ora in quattro cifre utilizzando la tastiera

Suoneria: 1 Selezionare **Suoneria**.

2 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione

3 Selezionare **Suoneria prestabilita** o **Altre suonerie**.

4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

5 Selezionare una suoneria per la sveglia.

6 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Ripetere: 1 Selezionare **Modalità ripetizione**.

2 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione

3 Impostare tramite il tasto di navigazione la frequenza con cui l'evento deve essere ripetuto.

Una volta, Ogni giorno, Giorni lavorativi

4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Se risulta attivata una sveglia, il simbolo viene visualizzato nella barra simboli sul display del telefonino.

Attivare/disattivare la sveglia

Attivare o disattivare una sveglia impostata:

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Messaggio**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare un orario di sveglia desiderato (00:00).
 - 5 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 6 Selezionare **Impostazioni**.
 - 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 8 Selezionare **Attivato o Spento**.
 - 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- La sveglia è stata attivata/disattivata.

Chiamata di sveglia

Una chiamata di sveglia viene visualizzata sul display e segnalata con la melodia della suoneria selezionata. La chiamata di sveglia risuona per 60 secondi. Se non viene premuto alcun tasto, la procedura viene ripetuta dopo 5 minuti. Dopo la seconda ripetizione, la chiamata di sveglia viene disattivata.



Con chiamata in corso, una chiamata di sveglia viene segnalata solo da un breve tono.

Disattivare la chiamata di sveglia/ripetere dopo una pausa (modalità snooze):

Disattivare la chiamata di sveglia:

- 1 Selezionare **Spento**.
- 2 La chiamata di sveglia è disattivata.

Ripetere la chiamata di sveglia (modalità snooze):

- 1 Selezionare **Posponi**.

oppure

- 1 Premere un tasto qualsiasi:
- La chiamata di sveglia viene interrotta.
Il tono di segnale viene ripetuto dopo 5 minuti.

Calendario

È possibile inserire appuntamenti (eventi) nel calendario e impostare un promemoria.



Data e ora sono impostate correttamente.

Per aprire il calendario:

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Strumenti**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Calendario**.
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- Il calendario è aperto.

La data attuale viene evidenziata in blu, il giorno selezionato viene visualizzato in verde. I giorni con eventi sono indicati da un triangolo in alto a sinistra.

Navigare nel calendario

Per selezionare la data desiderata:

- 1 Scorrere con il tasto di navigazione attraverso il calendario.
- oppure
- 1 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
 - 2 Selezionare **Messaggio**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Inserire la data desiderata con un massimo di 8 cifre utilizzando la tastiera .
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- La data desiderata è stata selezionata.

Disattivare il segnale

Un evento viene segnalato all'ora impostata da un tono di segnale (se attivato) e da un'indicazione sul display.

Disattivare il tono di segnale:

- 1 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Esci**.
- Il tono di segnale è disattivato.

Creare un nuovo evento

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Strumenti**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Calendario**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

- 6 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 7 Selezionare **Aggiungi nuova attività**.
- 8 Utilizzare il tasto di navigazione  per passare da un campo di immissione all'altro:

Assegnare un nome all'evento:	1 Selezionare Oggetto .
	2 Assegnare un nome all'evento utilizzando la tastiera  .
Inserire la data:	1 Selezionare Data .
	2 Inserire la data desiderata con un massimo di 8 cifre utilizzando la tastiera  .
Inserire l'ora:	1 Selezionare Ora .
	2 Inserire la data desiderata con un massimo di 8 cifre utilizzando la tastiera  .
Suoneria:	1 Selezionare Suoneria .
	2 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione  .
	3 Selezionare Suoneria prestabilita o Altre suonerie .
	4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione OK .
	5 Selezionare la suoneria desiderata.
	6 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione OK .
Ripetere l'evento:	1 Selezionare Modalità ripetizione .
	2 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione  .
	3 Impostare tramite il tasto di navigazione  la frequenza con cui l'evento deve essere ripetuto.
	Una volta, Ripetizione ogni giorno, Ripetizione settimanale, Vista mese, Annuale, Nessun promemoria
	4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione OK .
Salvare:	1 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione Salva .

Visualizzare eventi

Visualizzare gli eventi di un determinato giorno:

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Strumenti**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Calendario**.
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Utilizzare il tasto di navigazione per scorrere verso l'alto  o verso il basso  fino al giorno desiderato.
 - 7 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
 - 8 Selezionare **Mostra attività**.
 - 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 10 Selezionare un evento.
 - 11 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
 - 12 Selezionare **Visualizza**.
 - 13 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- L'evento selezionato è stato aperto. Vengono visualizzati i relativi dettagli.

Visualizzare tutti gli eventi:

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Strumenti**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Calendario**.
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
 - 7 Selezionare **Tutte le attività**.
 - 8 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 9 Selezionare un evento.
 - 10 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
 - 11 Selezionare **Visualizza**.
 - 12 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Opzioni**.
- Sono stati aperti tutti gli eventi. Vengono visualizzati i relativi dettagli.

Cancellare eventi

È possibile eliminare tutti gli eventi di un giorno o tutti gli eventi del calendario.

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Strumenti**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Calendario**.
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
 - 7 Selezionare **Elimina attività del giorno o Elimina tutto**.
 - 8 Premere **OK**.
 - 9 Confermare la procedura di cancellazione con il tasto del display **OK**.
- Gli eventi selezionati sono stati cancellati.

oppure

È possibile eliminare un evento specifico:

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Strumenti**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Calendario**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Utilizzare il tasto di navigazione per scorrere verso l'alto  o verso il basso  fino al giorno desiderato.
- 7 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 8 Selezionare **Mostra attività/Tutte le attività**.
- 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 10 Premere il tasto di selezione **Ordina**.

- 11 Selezionare **Elimina**.
- 12 Premere **OK**.
- 13 Confermare la procedura di cancellazione con il tasto del display **OK**.
- L'evento selezionato è stato eliminato.

Orologio mondiale

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Strumenti**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Orologio mondiale**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Premere il tasto di selezione **Ordina**.
- 7 Selezionare una delle seguenti opzioni e premere **OK**:
 - Aggiungere la città: 1 Selezionare **Aggiungi città**.
 - 2 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - Cancellare la città: 1 Selezionare **Elimina città**.
 - 2 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - Impostare come locale: 1 Selezionare **Imposta come locale**.
 - 2 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 3 Selezionare il fuso orario.
 - 4 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione .
 - Impostare il sistema di ora legale: 1 Selezionare **Imposta sistema dell'ora legale**.
 - 2 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 3 Selezionare il fuso orario.
 - 4 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione .

File manager

I dati personali, come le suonerie o le registrazioni delle chiamate, sono memorizzati nella memoria interna del telefono. L'accesso ai file avviene tramite file manager.

1 Premere il tasto di selezione **Menu**.

2 Selezionare **Strumenti**.

3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

4 Selezionare **Miei file**.

5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

► Vengono visualizzati i file o le cartelle memorizzati nella memoria.

6 Selezionare la cartella o il file rispettivamente desiderato.

7 Premere il tasto di selezione **Ordina**.

8 Selezionare una delle seguenti opzioni:

- **Nuova cartella**
- **Elimina**
- **Dettagli**
- **Modifica**
- **Cerca**
- **Ordina**
- **Evidenzia**
- **Stato memoria**

Caricare file nella memoria del telefonino

I propri dati personali possono essere altresì gestiti tramite un PC.

1 Collega il telefonino ad un PC tramite cavo USB.

2 Selezionare **USB**.

3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

► Sul PC la memoria interna del telefonino viene visualizzata come drive.

Gestire le cartelle e i file del telefonino tramite le funzioni standard del sistema operativo del PC.



Fintanto che il telefonino risulta collegato al PC, la funzione File manager non risulta disponibile.

Impostazioni

Impostazioni di chiamata

Attivare il trasferimento di chiamata

È possibile modificare le opzioni di trasferimento delle chiamate.

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Impostazioni chiamata**.
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare **Call forwarding**.
 - 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 8 Selezionare l'impostazione che si desidera modificare:
Devia tutte le chiamate; Deviazione chiamate senza risposta;
Devia se non raggiungibile; Devia se occupato
 - 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Sel..**
 - 10 Selezionare **Attiva/Spento/Richiedi stato**.
 - 11 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- Il trasferimento di chiamata è stato attivato.

Annullare tutti trasferimenti di chiamata

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Impostazioni chiamata**.
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare **Call forwarding**.
 - 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 8 Selezionare **Annulla tutte le deviazioni**.
 - 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Sel..**
- Sono stati annullati tutti i trasferimenti di chiamata.

Avviso di chiamata

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Impostazioni chiamata**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **Chiamata in attesa**.
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 8 Selezionare **Attiva/Spento/Richiedi stato**.
- 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Blocco chiamate

È possibile modificare le opzioni di blocco delle chiamate.

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Impostazioni chiamata**.
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare **Chiamata bloccata**.
 - 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 8 Selezionare l'impostazione che si desidera modificare:
Tutte le chiamate in uscita, Tutte le chiamate in entrata, Chiamate in entrata quando in roaming, Chiamata internazionale, Componi quando in roaming internazionale
 - 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Sel..**
 - 10 Selezionare **Attiva/Spento/Richiedi stato**.
 - 11 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- È stato attivato il blocco delle chiamate.

Annullare il blocco delle chiamate

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Impostazioni chiamata**.
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare **Chiamata bloccata**.
 - 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 8 Selezionare **Annulla tutti i blocchi**.
 - 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Sel..**
- Sono stati annullati tutti i blocchi delle chiamate.

Nascondere ID

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Impostazioni chiamata**.
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare **Nascondi ID**.
 - 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 8 Selezionare una delle seguenti opzioni:
Nascondi ID, Mostra proprio numero, Visualizza ID attraverso la rete
 - 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
-

Altro

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Impostazioni chiamata**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **Altri**.
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 8 Selezionare **Promemoria minuti di chiamata**.
- 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Sel..**
- 10 Selezionare un intervallo di tempo o inserire l'ora desiderata utilizzando la tastiera .
- 11 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 12 Selezionare **Richiamata automatica**.
- 13 Attivare/disattivare l'opzione premendo il tasto di selezione **Sel.** oppure **Annulla**.
- 14 Selezionare **Vibrazione quando è connesso**.
- 15 Attivare/disattivare l'opzione premendo il tasto di selezione **Sel.** oppure **Annulla**.
- 16 Selezionare **SMS auto al rifiuto chiam..**
- 17 Attivare/disattivare l'opzione premendo il tasto di selezione **Sel.** oppure **Annulla**.

Impostazioni del telefono

Data e ora

Data e ora si lasciano impostare manualmente.

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Configurazione telefono**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **Ora e data**.
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 8 Utilizzare il tasto di navigazione  per passare da un campo di immissione all'altro.

Imposta ora: 1 Utilizzare la tastiera  per inserire l'ora (formato: HH:MM).

Imposta data: 1 Utilizzare la tastiera  per inserire la data (formato: AAAA.MM.GG).

Formato ora: 1 Premere il tasto di selezione **Sel..**
 2 Selezionare **12 ore/24 ore**.
 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Tipo di visualizzazione data: 1 Premere il tasto di selezione **Sel..**
 2 Selezionare **Year.month.day/Month.day.year/Day.month.year**.
 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Date separator: 1 Premere il tasto di selezione **Sel..**
 2 Selezionare il segno di separazione desiderato.
 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Aggiorna impostazioni dell'ora: 1 Premere il tasto di selezione **Sel..**
 2 Selezionare **Aggiornamento automatico ora**.
 3 Premere il tasto di selezione **Sel..**
 4 Premere il tasto di selezione **Indietro**.
 oppure
 1 Selezionare **Aggiornamento manuale dell'ora**.
 2 Premere il tasto di selezione **Sel..**

- 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Fine**.

Lingua

È possibile impostare la lingua per il display e le immissioni tramite tasti, scegliendo rispettivamente un'impostazione differente.

Lingua di display

La lingua di display indica la lingua di visualizzazione per menu e messaggi del telefonino.

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Configurazione telefono**.
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare **Impostazioni lingua**.
 - 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 8 Selezionare **Lingua del display**.
 - 9 Premere il tasto di selezione **Sel..**
 - 10 Selezionare la lingua desiderata.
 - 11 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- La lingua di display è stata selezionata.

Lingua di scrittura

La lingua di scrittura indica la lingua utilizzata per immettere testi (ad es. quando si scrive un messaggio SMS).

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Configurazione telefono**.
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare **Impostazioni lingua**.
 - 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 8 Selezionare **Immetti la lingua**.
 - 9 Premere il tasto di selezione **Sel..**
 - 10 Selezionare la lingua desiderata.
 - 11 Confermare la selezione premendo **OK** (● = selezionato).
- La lingua di scrittura è stata selezionata.

Impostazioni delle scorciatoie

È possibile modificare la funzione del tasto di selezione destro e i lati del tasto di navigazione.

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Configurazione telefono**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **Impostazione tasti rapidi**.
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 8 Selezionare il pulsante che si desidera modificare.
- 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Sel..**
- 10 Selezionare l'opzione desiderata.
- 11 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- La scorciatoia è stata modificata.

Accendere e spegnere in automatico

È possibile impostare l'ora in cui si desidera che il telefonino si accenda e si spenga automaticamente.

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Configurazione telefono**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **Accensione/spegnimento automatico**.
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 8 Attivare la funzione premendo il tasto di selezione **Attivato**.
- 9 È possibile aprire altre opzioni utilizzando il tasto di navigazione .
- 10 Selezionare **Ora**.
- 11 Utilizzare la tastiera  per inserire l'ora di accensione del telefonino.
- 12 Selezionare **Modalità ripetizione**.
- 13 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione .
- 14 Selezionare **Una volta/Ogni giorno/Giorni lavorativi**.
- 15 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Ripristinare la configurazione iniziale.

Prima di cedere il telefonino a terze persone, si consiglia di ripristinare la configurazione iniziale. Facendo questo vengono cancellate tutte le impostazioni individuali e le voci in rubrica salvate a loro volta nella memoria interna del telefonino.



Attenzione!

Se si sceglie la configurazione iniziale, tutti i dati (ad es. foto) presenti sul telefonino sono cancellati. Questa operazione non può essere annullata.

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Configurazione telefono**.
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare **Ripristina impostazioni predefinite**.
 - 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 8 Inserire il pin del telefono utilizzando la tastiera .
 - 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 10 Conferma il ripristino con **Sì**.
- La configurazione iniziale del telefonino è stata ripristinata.

Impostazioni di display

Il telefonino offre diverse opzioni di impostazione per il display.

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Schermo**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare una delle seguenti opzioni:

Immagine di fondo:	1 Selezionare Impostazioni sfondo. 2 Premere il tasto di selezione Sel.. 3 Selezionare Sfondo statico/Più immagini. 4 Confermare la selezione premendo OK (● = selezionato). 5 Selezionare l'immagine desiderata. 6 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione OK.
--------------------	--

- | | |
|---|---|
| Impostazioni per la schermata iniziale: | <ol style="list-style-type: none"> 1 Selezionare Impostazioni display in standby. 2 Premere il tasto di selezione Sel.. 3 Selezionare Ora e data/Selezione SIM. 4 Con il tasto di navigazione  è possibile selezionare l'opzione (Sel.) o annullare (Annulla). 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione Indietro. |
| Luminosità: | <ol style="list-style-type: none"> 1 Selezionare Contrasto. 2 Impostare la luminosità tramite il tasto di navigazione . 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione Fine. |
| Durata: | <ol style="list-style-type: none"> 1 Selezionare Retroilluminazione. 2 Premere il tasto di selezione Sel.. 3 Selezionare la durata tramite il tasto di navigazione . 4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione OK. |
| Blocco automatico della chiave: | <ol style="list-style-type: none"> 1 Selezionare Blocco tasti automatico. 2 Premere il tasto di selezione Sel.. 3 Selezionare la durata tramite il tasto di navigazione . 4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione OK. |

Impostazioni di sicurezza

Attivare/disattivare il blocco della scheda SIM

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Sicurezza**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **PIN**.
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Sel..**
- 8 Attivare/disattivare il PIN premendo il tasto di selezione **Sel.** oppure **Annulla**.
- 9 Inserire il PIN utilizzando la tastiera .
- È stato attivato/disattivato il blocco SIM.

Cambiare il PIN della SIM

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Sicurezza**.
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare **PIN**.
 - 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Sel..**
 - 8 Selezionare **Modifica PIN**.
 - 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Sel..**
 - 10 Inserire il PIN utilizzando la tastiera .
 - 11 Premere **OK**.
 - 12 Inserire il nuovo PIN utilizzando la tastiera .
 - 13 Premere **OK**.
 - 14 Confermare il nuovo PIN inserendolo nuovamente.
 - 15 Confermare premendo il tasto di selezione **OK**.
- Il PIN della SIM è stato cambiato.

Cambiare il PIN2

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Sicurezza**.
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare **Modifica PIN 2**.
 - 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Sel..**
 - 8 Inserire il PIN utilizzando la tastiera .
 - 9 Premere **OK**.
 - 10 Inserire il nuovo PIN utilizzando la tastiera .
 - 11 Premere **OK**.
 - 12 Confermare il nuovo PIN inserendolo nuovamente.
 - 13 Confermare premendo il tasto di selezione **OK**.
- Il PIN della SIM2 è stato cambiato.

Attivare la password del telefonino

- 1 Drücken Sie die Display-Taste **Menu**.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Sicurezza**.
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare **Blocco telefono**.
 - 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Sel..**
 - 8 Inserire la password del telefono utilizzando la tastiera .
 - 9 Premere **OK**.
- È stata attivata la password del telefonino.

Modificare la password del telefonino



Il PIN predefinito è 0000.

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Sicurezza**.
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare **Blocco telefono**.
 - 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Sel..**
 - 8 Inserire la password del telefono utilizzando la tastiera .
 - 9 Premere **OK**.
 - 10 Inserire la nuova password del telefono utilizzando la tastiera .
 - 11 Confermare la nuova password inserendola nuovamente.
 - 12 Confermare premendo il tasto di selezione **OK**.
- La password del telefono è stata modificata.

Elenco dei contatti di fiducia e dei blocchi

È possibile aggiungere dei numeri telefonici in un elenco dei contatti di fiducia o delle chiamate da bloccare. Se l'elenco di fiducia è attivato, le chiamate effettuate dai numeri telefonici non contenuti in tale elenco vengono respinti automaticamente.

Se l'elenco dei blocchi è attivato, le chiamate effettuate dai numeri telefonici contenuti in tale elenco vengono respinti automaticamente.

Elenco dei contatti di fiducia

È possibile utilizzare l'elenco dei numeri di telefono attendibili per rilasciare i numeri di telefono autorizzati.

Attivare/disattivare l'elenco dei contatti di fiducia:

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Sicurezza**.
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare **Elenco consentiti**.
 - 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Sel..**
 - 8 Selezionare **Impostazioni elenco consentiti**.
 - 9 Selezionare **Consentire la chiamata audio o Consenti messaggio**.
 - 10 Premere il tasto di selezione **Sel..**
- L'elenco dei contatti di fiducia risulta attivato/disattivato.

Aggiungere un numero telefonico all'elenco dei contatti di fiducia:

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Sicurezza**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **Elenco consentiti**.
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Sel..**
- 8 Selezionare **Aggiungi all'elenco consentiti**.
- 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 10 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.

11 Utilizzare il tasto di navigazione  per passare da un campo di immissione all'altro.

Aggiungere un contatto:

- 1 Selezionare **Nuovo**.
- 2 Premere **OK**.
- 3 Selezionare **Nome**.
- 4 Inserire il nome utilizzando la tastiera .
- 5 Selezionare **Numero**.
- 6 Inserire il numero di telefono utilizzando la tastiera .
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Salva**.

Modificare un contatto:

- 1 Selezionare **Modifica**.
- 2 Premere **OK**.
- 3 Selezionare **Nome**.
- 4 Inserire il nome utilizzando la tastiera .
- 5 Selezionare **Numero**.
- 6 Inserire il numero di telefono utilizzando la tastiera .
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Salva**.

Cancellare un contatto:

- 1 Selezionare **Elimina**.
- 2 Premere **OK**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Aggiungere dalla rubrica telefonica: 1 Selezionare **Importazione di contatti**.

- 2 Premere **OK**.
- 3 Selezionare la voce desiderata.
- 4 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 5 Selezionare **OK/Seleziona tutto**.
- 6 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Importare dall'elenco chiamate:

- 1 Selezionare **Call lists**.
- 2 Premere **OK**.
- 3 Selezionare la voce desiderata.
- 4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Cancellare tutto:

- 1 Selezionare **Elimina tutto**.
- 2 Premere **OK**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Elenco dei blocchi

L'elenco dei blocchi consente di bloccare i numeri telefonici indesiderati.

Attivare l'elenco dei blocchi:

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Sicurezza**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **elenco di blocco**.
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Sel..**
- 8 Selezionare **Impostazioni blacklist**.
- 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 10 Selezionare **Intercettazione di chiamate audio** o **Intercettazione dei messaggi**.
- 11 Premere il tasto di selezione **Sel..**

► L'elenco dei blocchi risulta attivato/disattivato.

Aggiungere un numero telefonico all'elenco dei blocchi:

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Sicurezza**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **elenco di blocco**.
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Sel..**
- 8 Selezionare **elenco di blocco**.
- 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 10 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 11 Utilizzare il tasto di navigazione  per passare da un campo di immissione all'altro.

Aggiungere un contatto:

- 1 Selezionare **Nuovo**.
- 2 Premere **OK**.
- 3 Selezionare **Nome**.
- 4 Inserire il nome utilizzando la tastiera .
- 5 Selezionare **Numero**.
- 6 Inserire il numero di telefono utilizzando la tastiera .
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Salva**.

Modificare un contatto:

- 1 Selezionare **Modifica**.
- 2 Premere **OK**.
- 3 Selezionare **Nome**.
- 4 Inserire il nome utilizzando la tastiera .
- 5 Selezionare **Numero**.
- 6 Inserire il numero di telefono utilizzando la tastiera .
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Salva**.

Cancellare un contatto:

- 1 Selezionare **Elimina**.
- 2 Premere **OK**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Aggiungere dalla rubrica telefonica:

- 1 Selezionare **Importazione di contatti**.
- 2 Premere **OK**.
- 3 Selezionare la voce desiderata.
- 4 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 5 Selezionare **OK/Seleziona tutto**.
- 6 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Importare dall'elenco chiamate:

- 1 Selezionare **Call lists**.
- 2 Premere **OK**.
- 3 Selezionare la voce desiderata.
- 4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Cancellare tutto:

- 1 Selezionare **Elimina tutto**.
- 2 Premere **OK**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Connessioni

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Connessioni**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare una delle seguenti opzioni:

Impostazioni APN:

- 1 Selezionare **Impostazioni APN**.
- 2 Premere **OK**.
- 3 Selezionare **Internet/IMS**.
- 4 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 5 Sono disponibili le seguenti opzioni:
 - Nuova connessione
 - Cerca
 - Elimina
 - Modifica

Servizio dati MMS:

- 1 Selezionare **Servizio dati MMS**.
- 2 Attivare/disattivare l'opzione premendo il tasto di selezione **OK**.

Roaming dati MMS:

- 1 Selezionare **Roaming dati MMS**.
- 2 Attivare/disattivare l'opzione premendo il tasto di selezione **OK**.

Selezione rete:

- 1 Selezionare **Selezione rete**.
- 2 Selezionare **Selezione automatica** o **Selezione manuale**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Tipo di rete:

- 1 Selezionare **Tipo di rete**.
- 2 Selezionare una delle seguenti opzioni:
Multi-modalità 4G/3G/2G, Multi-modalità 3G/2G, Solo modalità 2G
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

VoLTE:

- 1 Selezionare **VoLTE**.
- 2 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 3 Selezionare **SIM1**.
- 4 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione .

Durata della batteria

Attivando questa opzione, è possibile prolungare la durata della batteria del telefonino. Se questa opzione è attivata, la batteria viene caricata solo fino all'80%.

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Battery life+(max. 80%)**.
- 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **Attivato** o **Spento** per attivare o disattivare la funzione.
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.

Modificare il layout del menu

È possibile specificare la modalità di visualizzazione del menu principale.

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Stile del menu principale**.
 - 5 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare il layout desiderato.
 - 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- È stato modificato il layout del menu.

Toni e segnali

Selezionare il profilo audio

Il telefonino offre dei profili audio, che è possibile adottare per adeguare le condizioni ambiente in caso di chiamate in arrivo.

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Profili audio**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare il profilo audio desiderato.
 - 5 Confermare la selezione premendo il tasto di navigazione .
- Il profilo audio è stato selezionato.

Impostare la suoneria

È possibile impostare una delle suonerie preinstallate come suoneria predefinita. È possibile caricare le proprie suonerie (formato mp3) nella memoria interna del telefono.

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Profili audio**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare il profilo audio desiderato.
- 5 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 6 Selezionare **Impostazioni**.
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 8 Selezionare **Impostazioni suoneria**.
- 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Sel..**
- 10 Selezionare **Suoneria chiamante**.
- 11 Premere il tasto di selezione **Sel..**
- 12 Selezionare **Suoneria prestabilita**.
- 13 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 14 Selezionare la suoneria desiderata.
- ▶ La suoneria viene testata con una breve riproduzione.
- 15 Confermare la selezione premendo **OK** (● = selezionato).
- ▶ La suoneria è stata modificata.

Impostare il volume della suoneria

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Profili audio**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare il profilo audio desiderato.
- 5 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 6 Selezionare **Impostazioni**.
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 8 Selezionare **Regola volume**.
- 9 Premere il tasto di selezione **Sel..**
- 10 Selezionare **Suoneria chiamante**.
- 11 Premere il tasto di selezione **Sel..**
- ▶ La suoneria attuale viene testata con una breve riproduzione.
- 12 Aumentare  o diminuire  il volume utilizzando il tasto di navigazione.
- 13 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Fine**.
- ▶ Il volume della suoneria è stato impostato.

Impostare il volume del tono di allarme.

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Profili audio**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare il profilo audio desiderato.
- 5 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 6 Selezionare **Impostazioni**.
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 8 Selezionare **Regola volume**.
- 9 Premere il tasto di selezione **Sel..**
- 10 Selezionare **Suoneria allarme e calendario**.
- 11 Premere il tasto di selezione **Sel..**
 - La suoneria attuale viene testata con una breve riproduzione.
- 12 Aumentare  o diminuire  il volume utilizzando il tasto di navigazione.
- 13 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Fine**.
 - Il volume della suoneria è stato impostato.

Impostare il tipo di suoneria

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Profili audio**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare il profilo audio desiderato.
- 5 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 6 Selezionare **Impostazioni**.
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 8 Selezionare **Tipo suoneria**.
- 9 Premere il tasto di selezione **Sel..**
- 10 Selezionare **Avviso di chiamata/Avviso messaggio/Promemoria sveglia e calendario**.
- 11 Premere il tasto di selezione **Sel..**
- 12 Selezionare il tipo di suoneria desiderato.
- 13 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - La suoneria è stata impostata.

Tono di segnalazione messaggi

Il tono di segnalazione messaggi segnala la ricezione di un nuovo messaggio di testo (SMS). È possibile selezionare una melodia come tono di segnalazione messaggi

Selezionare il tono di segnalazione messaggi

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Profili audio**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare il profilo audio desiderato.
 - 5 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 6 Selezionare **Impostazioni**.
 - 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 8 Selezionare **Impostazioni suoneria**.
 - 9 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Sel..**
 - 10 Selezionare **Suoneria messaggio**.
 - 11 Premere il tasto di selezione **Sel..**
 - 12 Selezionare **Suoneria predefinita**.
 - 13 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 14 Selezionare la suoneria desiderata.
- La suoneria viene testata con una breve riproduzione.
 - 15 Confermare la selezione premendo **OK** (● = selezionato).
 - La suoneria è stata modificata.

Impostare il volume del tono di segnalazione messaggi

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
 - 2 Selezionare **Profili audio**.
 - 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare il profilo audio desiderato.
 - 5 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 6 Selezionare **Impostazioni**.
 - 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
 - 8 Selezionare **Regola volume**.
 - 9 Premere il tasto di selezione **Sel..**
 - 10 Selezionare **Suoneria messaggio**.
 - 11 Premere il tasto di selezione **Sel..**
- La suoneria attuale viene testata con una breve riproduzione.
 - 12 Aumentare  o diminuire  il volume utilizzando il tasto di navigazione.
 - 13 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **Fine**.
 - Il volume della suoneria è stato impostato.

Altri suoni

Il telefonino offre ulteriori opzioni per i toni (ad es. i toni dei tasti).

- 1 Premere il tasto di selezione **Menu**.
- 2 Selezionare **Profili audio**.
- 3 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare il profilo audio desiderato.
- 5 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 6 Selezionare **Impostazioni**.
- 7 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- 8 Selezionare **Altre suonerie di allarme**.
- 9 Premere il tasto di selezione **Sel.**.
- 10 Selezionare una delle seguenti opzioni:

- Toni dei tasti:
- 1 Selezionare **Tono tasto**.
 - 2 Premere il tasto di selezione **Sel.**.
 - 3 Selezionare **Silenzioso/Suoneria 1** (● = selezionato).
 - 4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- Il tono dei tasti è stato impostato.

- Avviso di batteria:
- 1 Selezionare **Avviso batteria scarica**.
 - 2 Premere il tasto di selezione **Sel.**.
 - 3 Selezionare **Attiva/Spento** (● = selezionato).
 - 4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- È stato impostato l'avviso di batteria.

- Tono di chiamata:
- 1 Selezionare **Tono per composizione**.
 - 2 Premere il tasto di selezione **Sel.**.
 - 3 Selezionare **Attiva/Spento** (● = selezionato).
 - 4 Confermare la sezione premendo il tasto di selezione **OK**.
- Il tono di chiamata è stato impostato.



Le impostazioni per **Altre suonerie di allarme** possono essere effettuate solo nel profilo audio **Standard**.

Appendice

Servizio di assistenza

In caso di problemi con il telefono, rivolgersi ad un rivenditore Gigaset o direttamente al centro di assistenza Gigaset.

Qui è altresì possibile ordinare accessori originali (ad es. batterie, caricatori).

Per le informazioni di contatto consultare il sito www.gigaset.com/service

Condizioni di garanzia

Se non diversamente specificato il garante (di seguito "Gigaset Technologies") concede al consumatore (cliente), fatti salvi i suoi diritti legali per difetti della cosa nei confronti del venditore, una garanzia di durata secondo le condizioni di seguito indicate (disposizioni di garanzia). I diritti di garanzia legale di conformità del cliente non sono limitati dalla presente garanzia convenzionale. L'utilizzo dei diritti di garanzia legale di conformità è gratuito. Questa garanzia convenzionale rappresenta un obbligo da parte del garante in aggiunta ai diritti di garanzia legale di conformità gratuiti e previsti dalla legge in caso di reclami per difetti.

Disposizioni di garanzia:

- Gli apparecchi nuovi (telefoni, smartphone) e i loro componenti che presentano difetti di fabbricazione e/o dei materiali entro 24 mesi dall'acquisto saranno, a discrezione di Gigaset Technologies, sostituiti gratuitamente con un apparecchio corrispondente allo stato della tecnica oppure riparati. Per le parti soggette a usura (tutte le parti mobili che possono essere sostituite dal cliente stesso, ad es. ricambi, batterie, tastiere, alloggiamento), questa garanzia di durata ha una validità di 12 mesi dall'acquisto.
- Questa garanzia non si applica se il difetto dell'apparecchio è da ricondurre a un uso improprio e/o alla mancata osservanza dei manuali.
- Questa garanzia non copre le prestazioni effettuate dal rivenditore o dal cliente stesso (ad es. installazione, configurazione, download di software). Sono esclusi dalla garanzia anche i manuali ed eventuali software forniti su un supporto dati separato.
- La ricevuta d'acquisto, recante la data d'acquisto, rappresenta l'attestato di garanzia. Le richieste di garanzia devono essere presentate entro due mesi dalla conoscenza del caso coperto da garanzia.
- Gli apparecchi sostituiti o i loro componenti, restituiti a Gigaset Technologies nell'ambito della sostituzione, diventano di proprietà di Gigaset Technologies.
- Questa garanzia si applica agli apparecchi nuovi acquistati nell'Unione Europea. A discrezione di Gigaset Technologies, questi saranno sostituiti gratuitamente con un apparecchio corrispondente allo stato della tecnica oppure riparati. Il garante è Gigaset Technologies GmbH, Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt.

- Sono esclusi diritti ulteriori o di altro tipo oltre alla presente garanzia del produttore. Gigaset Technologies non risponde di interruzione del servizio, mancato profitto e perdita di dati, del software aggiuntivo installato dal cliente o di altre informazioni. La loro protezione spetta al cliente. L'esclusione di responsabilità non si applica nei casi di responsabilità obbligatoria, ad es. ai sensi della legge sulla responsabilità del prodotto, nei casi di dolo, colpa grave, lesioni alla vita, all'integrità fisica o alla salute o violazione di obblighi contrattuali essenziali. La richiesta di risarcimento danni per la violazione di obblighi contrattuali essenziali è tuttavia limitata al danno prevedibile in base al contratto, a meno che non sussistano dolo o colpa grave o responsabilità per lesioni alla vita, all'integrità fisica o alla salute o ai sensi della legge sulla responsabilità del prodotto.
- La prestazione di un servizio di garanzia non determina il prolungamento del periodo di garanzia.
- In assenza di un caso coperto da garanzia, Gigaset Technologies si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese di sostituzione o riparazione. Gigaset Technologies informerà anticipatamente il cliente al riguardo.
- Alle disposizioni di cui sopra non è associata una modifica delle regole dell'onere della prova a svantaggio del cliente.
- Alla presente garanzia si applica il diritto della Repubblica Federale Tedesca, ad esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci (CISG). Questa scelta del diritto non comporta per il consumatore la privazione della protezione che gli viene garantita dalle disposizioni dalle quali, secondo la legge dello stato in cui ha la residenza abituale, non è permesso derogare convenzionalmente (principio della norma più favorevole).

Per riscattare e far valere questa garanzia, rivolgersi al Servizio Clienti del garante. Il numero di telefono è disponibile sul nostro portale di assistenza all'indirizzo www.gigaset.com/service.

Esclusione di responsabilità

Il display del telefono si compone di punti immagine (pixel). Ogni pixel comprende tre sub pixel (rosso, verde, blu).

Può succedere che un sub pixel si guasti o presenti una deviazione di colore.

La garanzia subentra solo in caso di superamento del numero massimo consentito di pixel difettosi.

Descrizione	Max. numero di pixel difettosi consentito
Sub pixel luminosi colorati	1
Sub pixel scuri	1
Numero totale di sub pixel colorati e scuri	1



La garanzia non si estende a segni d'uso su display e alloggiamento esterno.

Omologazione

Il dispositivo è destinato all'uso all'interno dello spazio economico europeo.

Le specificità di singoli Paesi sono state tenute in considerazione.

Gigaset Technologies GmbH dichiara che il tipo di sistema radio Gigaset COMFORT 600 SIM è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.gigaset.com/docs.

In alcuni casi, questa dichiarazione può essere inclusa nei file delle Dichiarazioni internazionali di conformità o delle Dichiarazioni europee di conformità.

Si prega di leggere anche questi file.

Avviso sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

Per ulteriori informazioni su prodotti e procedure ecocompatibili, visitare il sito www.gigaset.com.

Smaltimento ecologico

(in conformità alla Direttiva RAEE e alla Direttiva UE sulle batterie)



Il simbolo del contenitore barrato riportato sul prodotto, sugli accessori (es. caricatori, cuffie, cavo USB), sulla batteria o nella documentazione indica che tali componenti non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie devono essere raccolte separatamente e consegnate presso i punti di raccolta comunali o nei negozi autorizzati.

Radiazioni

Informazioni sulla certificazione SAR (tasso di assorbimento specifico)

QUESTO DISPOSITIVO SODDISFA LE LINEE GUIDA INTERNAZIONALI SULL'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.

Il dispositivo è stato sviluppato in modo da non superare i limiti di esposizione alle onde radio raccomandati a livello internazionale.

Queste linee guida sono state definite da un'organizzazione scientifica indipendente (ICNIRP) e considerano un ampio margine di sicurezza, a garanzia di tutte le persone, indipendentemente da età e condizioni fisiche. Le linee guida sull'esposizione alle onde radio utilizzano un'unità di misura, vale a dire il tasso di assorbimento specifico o SAR. Il limite massimo SAR per telefonini è 2,0 W/kg. I valori SAR più alti previsti dalle linee guida ICNIRP per questo modello di dispositivo sono:

Il valore SAR più alto per questo modello di telefono e per le condizioni di copertura:

Testa SAR	0,82 W/kg (10 g)
Uso sul corpo SAR	1,25 W/kg (10 g)
SAR agli arti (ad esempio indossato sul braccio)	2,066 W/kg (10 g)

I valori SAR per l'uso sul corpo sono stati misurati ad una distanza di 5 mm. Per osservare le linee guida sull'esposizione alle radiofrequenze durante l'uso sul corpo, il dispositivo andrebbe posizionato ad almeno questa distanza dal corpo.

Dati tecnici

Dati tecnici generali

Frequenza	Banda	Potenza massima
GSM/2G	GSM900: 880-915 MHz (TX), 925-960 MHz (RX)	32,59 dBm
	DCS1800: 1710-1785 MHz (TX), 1805-1880 MHz (RX)	28,95 dBm
UMTS/3G	WDCMA: 1920-1980 MHz (TX), 2110-2170 MHz (RX)	22,32 dBm
	WDCMA: 880-915 MHz (TX), 925-960 MHz (RX)	22,44 dBm
LTE/4G	B1: 1920-1980 MHz (TX), 2110-2170 MHz (RX)	23,86 dBm
	B3: 1710-1785 MHz (TX), 1805-1880 MHz (RX)	23,86 dBm
	B7: 2500-2570 MHz (TX), 2620-2690 MHz (RX)	22,59 dBm
	B8: 880-915 MHz (TX), 925-960 MHz (RX)	23,74 dBm
	B20: 832-862 MHz (TX), 791-821 MHz (RX)	24,24 dBm
	B28: 703-748 MHz (TX), 758-803 MHz (RX)	23,72 dBm
BT	BT: 2402-2480 MHz	8,12 dBm

Autonomia d'esercizio

Durata di conversazione: ca. 9 ore
In stand-by: ca. 300 ore

Modalità inattiva

Una volta conclusa una chiamata, il telefono passa automaticamente dopo max. 1 minuto in modalità di Modalità inattiva.

Accessori

Utilizzare solo caricatori, batterie e cavi autorizzati da Gigaset. L'uso di accessori non autorizzati comporta il rischio di danni al dispositivo.

Alimentatore/Basetta di carica

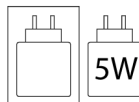
Ingresso: 100-240 V 50/60 Hz = 0,3 A
Uscita: 5V $\square$ 1000 mA

Alimentazione

Adattatore USB-C: DC 5V, min. 1 W, max. 5 W

Batteria

Tecnologia: Li-Ion
Capacità: 1000 mAh
Codice: V30145-K1310-X488



Alimentatore di rete

Produttore: Shenzhen Xin Chenming Technology Co., Ltd	
Commercial registration number: 91440300678568812C	
NO 6 Gem Three Street Community Tianliao Industrial Zone Gongming, Guangming New District, Shenzhen, Guangdong, PRC.	
Identificativo del modello	C39280-Z4-C791 (variante UE)
Tensione in ingresso	100 - 240 V
Frequenza a corrente alternata in ingresso	50/60 Hz
Tensione di uscita	5,0 V
Corrente di uscita	1,0 A
Potenza di uscita	5 W
Efficienza media in esercizio	> 73,62 %
Potenza assorbita a carico zero	< 0,10 W

Indice

A			
Appuntamento			
Impostare.....	36		
Appuntamento, vedi evento			
Attivare/disattivare il blocco tasti.....	12		
Attivare/disattivare il microfono.....	19		
Avvertenze di sicurezza.....	7		
B			
Barra di stato.....	14		
Batteria			
Inserire.....	10, 11		
Livello di carica.....	14		
Ricaricare.....	11		
ricaricare.....	11		
Bluetooth.....	32		
Bozze per SMS.....	29		
Bozze SMS.....	29		
C			
Calendario.....	36		
Navigazione.....	36		
Cambiare			
Lingua di display.....	45		
Cancellare			
Eventi.....	38		
Chiamata			
Accettare.....	17		
Con il tasto di selezione rapida.....	33		
esterna.....	16		
persa.....	14		
Respingere.....	17		
Chiamate			
Da un elenco chiamate.....	17		
Clip da cintura.....	11		
Comunicazione wireless, qualità.....	14		
Concatenati			
SMS.....	24		
Condizioni di garanzia.....	61		
Contenuto della confezione.....	9		
Creare			
Eventi.....	36		
D			
Data			
Impostare manualmente.....	44		
Disattivare la chiamata di sveglia.....	35		
Display			
Cambiare la lingua del display.....	45		
Impostazione.....	47		
Modalità stand-by.....	12		
E			
Elenchi chiamate			
Aprire.....	19		
Elenco chiamate.....	19		
Elenco dei blocchi.....	53		
Elenco dei contatti di fiducia.....	51		
Elenco delle bozze (SMS).....	25		
F			
File manager.....	40		
Foto			
Cancellare.....	32		
Utilizzare come fondo.....	32		
G			
Garanzia.....	61		
Guida a menu.....	14		
I			
Immagine di fondo			
Utilizzare una propria foto.....	32		
Immettere testo			
SMS.....	25		
Impostazione del tono di segnalazione messaggi			
59.....	59		
Impostazioni			
Elenco dei blocchi.....	53		
Elenco dei contatti di fiducia.....	51		
Inserire la scheda SIM.....	9		
Inserire un testo.....	15		
Inviare			
Testo (SMS).....	24		
L			
Lingua			
Immissione.....	45		
Impostazioni del telefonino.....	45		
Lingua di display.....	45		
Lingua di immissione.....	45		
Lista delle chiamate			
eliminare.....	20		
M			
Memoria interna			
Gestire da PC.....	40		
Gestire il file manager.....	40		
Menu principale.....	14		
Messa in funzione.....	9		
Messaggi di testo (SMS).....	24		
Metodi di immissione (SMS).....	25		
Microfono muto.....	19		
Mute			
Simbolo.....	14		

N		SMS	24
Numero di telefono		Impostazioni	31
Assegnare al tasto di selezione rapida.....	33	Inviare non possibile	28
Numero telefonico		Messaggi inviati	27
Chiamata in arrivo	17	Metodi di immissione	25
Selezionare	16	Salvare	31
		Sezione di memoria	32
O		Simbolo	14
Ora		Stato della memoria	31
Impostare manualmente	44	Sopprimere il microfono	19
		Sottomenu	15
P		Stato della memoria, SMS	31
Posta in entrata (SMS)	29	Suoneria	
Posta in uscita (SMS)	28	Melodia	57
Primi passi	9	Suoni	
Profilo audio	56	Suoneria	57
Pulsanti di selezione rapida	33	Sveglia	34
		Simbolo	14
R			
Ricevere		T	
Messaggio di testo (SMS)	29	Tasti	
Ripristino	47	Tasti di selezione	13
Impostazioni di fabbrica	47	Tasto di navigazione	13
Riprodurre un messaggio vocale	23	Tasti di selezione	13
Rubrica		Tasto di navigazione	13
Voci	22	Telefonare	
Rubrica telefonica	21	Immettere il numero telefonico	16
Aprire	21	Telefonata	
Comporre un numero	16	Informazioni	20
		internazionale	16
S		Telefonino	
Scrivere		Accendere/spegnere	12
Testo (SMS)	24	Utilizzare	12
Segreteria telefonica	23	Testi	
Riprodurre	23	Bozze	25
Selezionare		Testo	
Dalla rubrica	16	Buffering	25
Sezione di memoria preferita (SMS)	32		
Simboli		U	
Barra di stato	14	Utilizzare l'altoparlante durante le chiamate ..	18
Simbolo			
Comunicazione wireless	14	V	
Livello di carica della batteria	14	Vibrazione	
Messaggio di testo (SMS)	14	Simbolo	14
Mute	14	Vivavoce	18
sveglia	14	Voce in rubrica	
Vibrazione	14	Cancellare	23, 52, 54
		Cercare	22
		Creare	22
		Voci in rubrica	22
		Gestire	23
		Volume dell'altoparlante	18
		Volume della modalità vivavoce	18
		Volume delle chiamate	18

Gigaset si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche del prodotto e il contenuto del presente documento senza preavviso.

Issued by

**Gigaset Technologies GmbH
Frankenstr. 2, D-46395 Bocholt**

© Gigaset Technologies GmbH 2026

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com